



LG

Life's Good

OWNER'S MANUAL

Wi-Fi/Bluetooth Dongle

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

AN-WF500

P/NO : MFL63262115(1401-REV00)

www.lg.com
(Brazil : www.lge.com)

TABLE OF CONTENTS

3 ENGLISH

7 한국어

11 日本語

15 FRANÇAIS

19 DEUTSCH

23 简体中文

26 繁體中文

30 B-PORTUGUÊS

34 ITALIANO

38 РУССКИЙ

42 ESPAÑOL

46 REGULATIONS

66 AUSTRALIA&NEW ZEALAND
WARRANTY

WARNING

- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

PREPARATION

Product handling

- Do not let the product get wet. Liquid getting into the product could cause a short circuit.
- Wipe the product gently with a dry cloth to remove any dust or dirt. If the product is very dirty, spray a mild detergent on the cloth first.
- Do not clean with thinner, alcohol, benzene or any other volatile agent. These may damage the product's surface or affect its operation.
- Do not disassemble, repair or alter the product. Incorrect disassembly may cause a fire, electric shock, or injury.
- Do not pull on the cable.

Installation Instructions

- Make sure you have enough space for connections when installing the product.
- Do not install in a dusty, dirty, or moist area.
- Do not install in direct sunlight or near a heat source.
- Magnetic objects, such as speakers, may interfere with the product's operation.
- Install the product in a place with moderate temperature and humidity. The recommended temperature range is 0 °C to 60 °C.
- Strong electromagnetic waves from other devices could interfere with the product's operation.
- Remove all the protective plastic bags (vinyl) before use.

NOTE

- The AN-WF500 is a Wi-Fi & Bluetooth adapter that can be used with certain LG TVs. And Compatible devices include sound bars and LG headsets. The following model lines are supported:
 - LED LCD TV : LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83 series
 - Plasma TV : PB66 series
 - Sound bar : NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* Sound Bar with the Sound sync logo can be connected wirelessly.
 - Docking/Portable speaker : ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Headset : HBS-700, HBS-730
- Every model line listed is not available in every country.
- Available models are subject to change without notice.
- This product comes with a one year warranty (Europe 2 years). If it proves to be defective in material or workmanship under normal use, during the warranty period, please contact the retailer where you purchased it. This warranty is good only to the original purchaser of the product and effective only in local area.

Unpacking



Dongle



Velcro

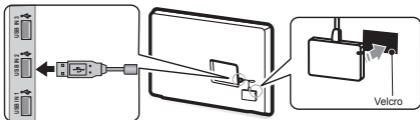


Cable

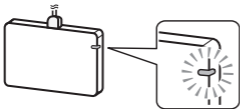
Owner's
manual

Installing the Wi-Fi/Bluetooth Dongle

- 1 Attach the Wi-Fi/Bluetooth Dongle to the TV using the Velcro fastener and then connect the dongle to the USB port of the TV using the USB cable.



- 2 Check to see if the Wi-Fi/Bluetooth Dongle is inserted correctly. The LED indicator should be facing up.



NOTE

- For detailed network connection, please refer to your LG TV's manual.
- If the dongle is not attached to the specified location, it may disconnect the network.
- Other wireless devices close to the TV may disrupt communication.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The network is not connected (no network detected).	<ul style="list-style-type: none"> • Confirm that the LED indicator on the Wi-Fi/Bluetooth Dongle is turned on. • Confirm that the router is working properly.
The network connection speed is too slow.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if there are other wireless devices near the TV set. • Set the wireless router band to 5 GHz before using it. (5 GHz is recommended.)

NOTE

- Data transmission speed varies depending on the network's physical environment setting.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product specifications may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

Models	AN-WF500	
Dimensions (W x H x D)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
Weight	21.46 g	
Power consumption	TX : 560 mA RX : 250 mA	
Interface	USB 2.0	
Security	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
Environmental conditions	Operating temperature	0 °C ~ 60 °C
	Storage temperature	-20 °C ~ 60 °C

WIRELESS SPECIFICATIONS

Wireless LAN module		
Country	Europe / CIS / Africa / Middle East / Oceania / Asia (Except Hong Kong / Taiwan / Japan / China / Korea)	America
Standard	IEEE 802.11a/b/g/n	IEEE 802.11a/b/g/n
Frequency range	2400 to 2483.5 MHz 5150 to 5250 MHz 5725 to 5850 MHz(for Non EU)	2400 to 2483.5 MHz 5150 to 5250 MHz 5725 to 5850 MHz
Output power (Max.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5G Hz: 13.5 dBm	802.11a: 16.5 dBm 802.11b: 18.5 dBm 802.11g: 14.5 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14 dBm 802.11n - 5 GHz: 16.5 dBm
<p>* Because band channel used by the country could be different, the user can not change or adjust the operating frequency. This product is set for the regional frequency table.</p> <p>* This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the device and your body. And this phrase is for the general statement for consideration of user environment.</p>		
Bluetooth module		
Standard	Bluetooth Version 3.0	
Frequency range	2400 to 2483.5 MHz	
Output power (Max.)	10 dBm or Lower	

준비

제품 취급

- 제품이 젖지 않도록 주의하세요. 제품에 액체가 묻는 경우 누전의 위험이 있습니다.
- 마른 천으로 부드럽게 닦아 먼지를 제거하세요. 제품이 많이 더러워진 경우, 순한 세제를 천에 뿌린 후 제품을 닦으세요.
- 시너, 알코올, 벤젠 등의 휘발성 물질은 사용하지 마세요. 제품 표면 손상 또는 기능 저하의 원인이 됩니다.
- 제품을 임의로 분해, 수리, 개조하지 마세요. 화재 및 감전 등의 사고 원인이 됩니다.
- 케이블을 잡아 당기지 마세요.

설치 안내

- 제품 설치 전 연결을 위한 공간을 충분히 확보하세요.
- 먼지 또는 습기가 많은 장소에 설치하지 마세요.
- 직사광선 또는 고온의 장소에 설치하지 마세요.
- 스피커와 같이 자석이 포함된 물체는 제품 작동 시 영향을 줄 수 있습니다.
- 반드시 정상적인 온도 및 습도의 환경에 설치하세요. 권장 온도는 0° C - 40° C 입니다.
- 근처에 강한 전자파를 사용하는 제품이 있을 경우 제품 작동에 영향을 줄 수 있습니다.
- 사용 전 모든 비닐을 벗겨 주시기 바랍니다.

! 잠깐

- AN-WF500은 일부 LG TV와 호환이 되는 Wi-Fi, 블루투스 어댑터입니다. 사운드 바, LG 헤드셋과 호환됩니다. 지원되는 모델은 다음과 같습니다:
 - LED LCD TV : LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83 시리즈
 - 플라즈마 TV : PB66 시리즈
 - 사운드 바 : NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* 사운드 싱크 로고가 있는 사운드 바는 무선으로 연결 가능합니다.
 - 도킹/휴대용 스피커 : ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - 헤드셋 : HBS-700, HBS-730
- 국가별로 지원되지 않는 모델이 있습니다.
- 지원 모델은 예고없이 변경 될 수 있습니다.
- 이 제품은 1년간 품질을 보증 합니다. 정상적인 사용에도 제품의 소재나 제조 기술에 의해 결함이 입증되면, 구입한 판매점에 문의하세요. 이 보증은 해당 지역에서만 제공되며, 최초 구매자에게만 적용됩니다.

구성품



동글



벨크로



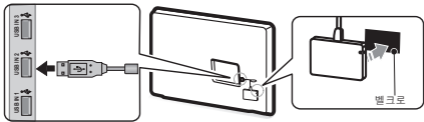
케이블



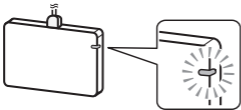
설명서

와이파이/블루투스 동글 설치

- 1 벨크로 테이프를 이용해 와이파이/블루투스 동글을 TV 에 고정 시킨 후, TV 의 USB 단자와 연결 하세요.



- 2 와이파이/블루투스 동글이 올바르게 삽입되어 있는지 확인하세요.
LED 표시등이 위로 향하게 해야 합니다.



! 잠깐

- 네트워크 연결에 대한 보다 자세한 안내를 위해 LG TV의 매뉴얼을 참조하세요.
- 지정된 위치에 부착 하지 않으면 연결이 끊어 질 수 있습니다.
- TV 주변에 다른 무선장치가 있으면 통신에 방해를 받을 수 있습니다.

문제해결

증상	해결방법
네트워크가 연결되지 않을 때 (검색이 되지 않을 때)	<ul style="list-style-type: none"> 와이파이/블루투스 동글의 LED가 켜져 있는지 확인 하세요. 공유기가 제대로 동작하는지 확인 하세요.
네트워크 연결 속도가 낮을 때	<ul style="list-style-type: none"> TV 주위에 다른 무선장비가 인접해 있는지 확인 하세요. 무선 공유기를 5G 로 설정 후 사용하세요. (5G 대역 사용을 권장합니다.)

! 잠깐

- 데이터 전송 속도는 네트워크 환경에 따라 변할 수 있습니다.

제품 사양

제품의 사양은 품질 향상을 위해 예고없이 바뀔 수 있습니다.

모델	AN-WF500	
크기 (너비 x 높이 x 두께)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
무게	21.46 g	
소비 전력	TX : 560 mA RX : 250 mA	
인터페이스	USB 2.0	
보안	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
환경 조건	동작 온도	0 ° C ~ 60 ° C
	보관 온도	-20 ° C ~ 60 ° C

무선 자원

무선랜	
표준	IEEE 802.11a/b/g/n
주파수 범위	2400 to 2483.5 MHz 5150 to 5825 MHz
출력 (최대)	802.11a: 18 dBm 802.11b: 20 dBm 802.11g: 20 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 20 dBm 802.11n - 5 GHz: 18 dBm
<ul style="list-style-type: none"> * 제작자 및 설치자는 해당 무선 설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. * 매직 리모컨은 블루투스 버전 3.0을 사용하여 TV와 통신이 이루어 집니다. 	
블루투스	
표준	블루투스버전 3.0
주파수 범위	2400 ~ 2483.5 MHz
출력 (최대)	10dBm 이하

적합성 평가 표시



MSIP-CRM-LGE-WF500

기자재의 명칭 / 모델명 : 특정소출력 무선기기 (무선랜을 포함한 무선접속시스템용 무선기기) / AN-WF500

상호명 : 엘지전자 (주)

제조사 / 제조국가 : 엘지전자 (주) / 중국

제조연월 : 2014.

準備

安全にお使いいただくために

- 本製品を湿気やほこりの多い場所、油煙の当たる場所に置かないでください。
- 本製品の汚れやほこりを除去するときは、乾いた布でやさしくふき取ってください。汚れがひどい場合は、中性洗剤を布に浸してよく絞ってから拭き取り、乾いた布で仕上げてください。
- 本製品を、シンナー、ベンジン、シンナーなどで拭いたりしないでください。製品の表面を傷め、動作に影響する可能性があります。
- 本製品を自分で分解、修理、改造しないでください。火災、感電、けがなどの原因となるおそれがあります。
- ケーブルを引っ張らないでください。

設置上の注意

- 本製品を設置するときは、接続に十分なスペースがあることを確認してください。
- ほこりや汚れ、湿気がある場所には設置しないでください。
- 直射日光のあたる場所や火気の近くに設置しないでください。
- スピーカーなどの磁気を帯びた物体が近くにあると、製品の動作に支障が出るおそれがあります。
- 適切な温度と湿度が保たれている場所に設置してください。推奨温度は、0℃～60℃です。
- 他の機器から出る強い電磁波が、製品の動作に影響する可能性があります。
- 使用する前に、プラスチック保護バッグ(ビニール)をすべて取り除いてください。

① 注意

- AN-WF500は、LG Smart TV専用のWi-Fi & Bluetoothアダプターです。対応するLG製品については、下記をご参照ください。

- LED液晶テレビ	: LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83 シリーズ
- プラズマテレビ	: PB66シリーズ
- サウンドバー	: NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W *LGサウンドシンクのロゴがあるサウンドバー製品は、ワイヤレス接続に対応します。
- ドッキング/ポータブルスピーカー	: ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
- ヘッドセット	: HBS-700, HBS-730
- 上記の対応製品の中には、国や地域によりお取り扱いのない製品もありますので、あらかじめご了承ください。
- 対応する製品は、事前の通知なしに変更されることがあります。
- この製品の保証期間は1年です(ヨーロッパでは2年間)。保証期間中に、正常な操作方法での使用で、材質や仕上げに欠陥が見られた場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。この保証は、本製品をご購入いただいた方に対してのみ提供され、購入地域でのみ効力を持ちます。

付属品



アダプター本体



ケーブル



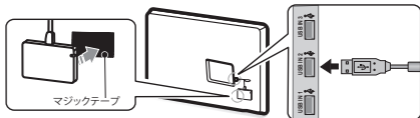
マジックテープ



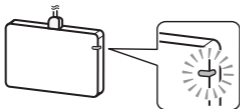
取扱説明書

本体を取り付ける

- マジックテープをテレビの背面に付着し、その上に無線LAN・Bluetoothアダプターを取り付けた後、付属のケーブルを使用してテレビのUSB端子にアダプター本体を接続します。



- 無線LAN・Bluetoothアダプターが正しく挿入されていることを確認します。LEDインジケーターが点滅する面がテレビの背面と接触しないようにします。



① 注意

- テレビのネットワーク接続の詳細については、LGテレビ製品側の取扱説明書をご参照ください。
- 本製品がテレビの指定されたUSB端子に接続されていない場合は、ネットワークに接続できません。
- 本機の他に無線通信を使用する機器をテレビの近くで使用する場合、電気的な干渉により通信品質に支障をきたす場合があります。

困ったとき

このようなときは	ここをお調べください
ネットワークに接続できない(ネットワークを検出できない)	<ul style="list-style-type: none"> 無線LAN・BluetoothアダプターのLEDインジケーターが点灯していることを確認します。 無線アクセスポイント(ルーター製品など)が正常に動作していることを確認します。
ネットワーク接続の速度が遅すぎる。	<ul style="list-style-type: none"> 本機の他に無線通信を使用する機器がテレビの近くに設置されていないかご確認ください。 無線アクセスポイント(ルーター製品など)の周波数帯を5GHzに設定します。(5GHzを推奨します。)

① 注意

- ネットワークの接続環境によって、データの転送速度が異なる場合があります。

本体仕様

製品仕様は、機能向上のため、事前の通告なしに変更されることがあります。

モデル	AN - WF500	
寸法 (幅 x 高さ x 奥行)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
重量	21.46 g	
消費電力	TX: 560 mA RX: 250 mA	
インターフェース	USB 2.0	
セキュリティ	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
環境条件	動作温度	0 °C ~ 60 °C
	保管温度	-20 °C ~ 60 °C

ネットワーク仕様

無線ネットワーク仕様	
動作環境	IEEE 802.11a/b/g/n
使用周波数	2400 to 2483.5 MHz 5180 MHz, 5190 MHz, 5200 MHz 5220 MHz, 5230 MHz, 5240 MHz
無線出力	802.11a: 13.5 dBm 以下 802.11b: 15.5 dBm 以下 802.11g: 14 dBm 以下 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 以下 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm 以下
Bluetooth仕様	
動作環境	Bluetooth/バージョン3.0
使用周波数	2400~2483.5 MHz
無線出力	10 dBm 以下

PRÉPARATION

Manipulation du produit

- Veillez à ne pas mouiller le produit. L'infiltration d'un liquide dans l'appareil risque de provoquer un court-circuit.
- Essuyez délicatement le produit à l'aide d'un chiffon sec pour retirer la poussière ou la saleté accumulée. Si le produit est très encrassé, vaporisez un détergent doux sur votre chiffon.
- Ne nettoyez pas votre produit avec du diluant, de l'alcool, du benzène ou toute autre substance volatile. Ces produits risqueraient d'endommager la surface de votre produit ou d'en altérer son fonctionnement.
- Ne démontez pas le produit, ne le réparez pas et n'y apportez aucune modification. Un désassemblage incorrect vous exposerait à des risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
- Ne tirez pas sur le câble.

Instructions d'installation

- Assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace pour le câblage lorsque vous installez le produit.
- N'installez pas le produit dans un endroit poussiéreux, sale ou humide.
- Conservez le produit à l'abri de la lumière du soleil et d'autres sources de chaleur.
- Les objets magnétiques tels que les enceintes sont susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement de l'appareil.
- Installez le produit dans un endroit à la température et au taux d'humidité modérés. Les températures adéquates sont comprises entre 0 C et 60 C.
- Les ondes électromagnétiques puissantes provenant d'autres appareils sont susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement de l'appareil.
- Ôtez tous les sachets de protection en plastique (vinyle) avant utilisation.

! REMARQUE

- L'adaptateur AN-WF500 Bluetooth et Wi-Fi peut être utilisé avec certains téléviseurs LG. Le casque Sound Bar de LG est compatible avec cet appareil. Les modèles suivants ne sont pas pris en charge :
 - TV LED LC : séries LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - TV Plasma : série PB66
 - Sound bar : NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W

* Les barres de son dotées du logo Synchronisation audio peuvent être connectées sans fil.

 - Station de haut-parleur/Haut-parleur portable : ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Casque : HBS-700, HBS-730
- Tous les modèles listés ne sont pas disponibles dans tous les pays.
- Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
- Ce produit est garanti un an (2 ans en Europe). Si le dispositif s'avérait défectueux en raison de défauts de fabrication ou de main-d'œuvre lors d'un fonctionnement dans des conditions normales d'utilisation, et ce pendant la période de garantie, veuillez contacter le détaillant vous ayant vendu le produit. Cette garantie n'est valable que pour le premier acheteur du produit et à proximité du lieu d'achat.

Déballage



Module de sécurité



Velcro



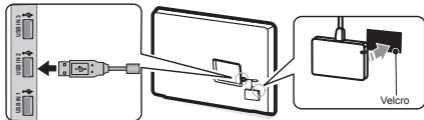
Câble



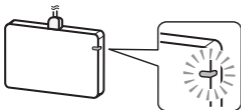
Manuel d'utilisation

Installation du Dongle Wi-Fi / Bluetooth

- 1 Connectez le Dongle Wi-Fi / Bluetooth au téléviseur grâce à la bande Velcro, puis connectez le module au port USB du téléviseur à l'aide du câble USB.



- 2 Vérifiez si le Dongle Wi-Fi / Bluetooth est correctement inséré. Le voyant LED doit être positionné vers le haut.



REMARQUE

- Pour de plus amples informations sur la connexion réseau, veuillez consulter le manuel d'utilisation du téléviseur LG.
- Si le module n'est pas fixé à l'emplacement spécifié, il peut se déconnecter du réseau.
- D'autres appareils sans fil placés près du téléviseur peuvent perturber la communication.

DÉPANNAGE

Problème	Solution
Le réseau n'est pas connecté. (aucun réseau détecté).	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le voyant LED sur le Dongle Wi-Fi / Bluetooth est activé. • Vérifiez que le routeur fonctionne correctement.
La vitesse de connexion du réseau est trop lente.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si d'autres appareils sans fil sont placés près du téléviseur. • Configurez le routeur sans fil sur 5 GHz avant de l'utiliser. (5 GHz est la valeur recommandée.)

REMARQUE

- La vitesse de transmission des données varie selon l'environnement physique du réseau.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Les spécifications produit peuvent être modifiées sans préavis en cas de mise à niveau des fonctions.

Modèles		AN-WF500
Dimensions (L x H x P)		64 mm x 43.1 mm x 11 mm
Poids		21.46 g
Consommation électrique		TX : 560 mA RX : 250 mA
Interface		USB 2.0
Sécurité		64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS
Conditions d'utilisation	Température de fonctionnement	0 °C ~ 60 °C
	Température de stockage	-20 °C ~ 60 °C

SPÉCIFICATIONS CONCERNANT LES APPAREILS SANS FIL

Spécifications du module		
Pays	Europe / CEI / Afrique / Moyen-Orient / Océanie / Asie (Sauf pour : Hong Kong / Taïwan / Japon / Chine / Corée)	Amérique
Standard	IEEE 802.11a/b/g/n	IEEE 802.11a/b/g/n
Plage de fréquence	2 400 à 2 483,5 MHz 5 150 à 5 250 MHz 5 725 à 5 850 MHz (en dehors de l'UE)	2 400 à 2 483,5 MHz 5 150 à 5 250 MHz 5 725 à 5 850 MHz
Puissance en sortie (max.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm	802.11a: 16.5 dBm 802.11b: 18.5 dBm 802.11g: 14.5 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14 dBm 802.11n - 5 GHz: 16.5 dBm
<p>* Comme le canal de bande utilisé varie d'un pays à l'autre, l'utilisateur ne peut pas modifier ou régler la fréquence de fonctionnement. Ce produit est réglé conformément au tableau de fréquences régionales.</p> <p>* Ce périphérique doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm de votre corps. Cette phrase a trait à l'aspect général de l'environnement de l'utilisateur.</p>		
Module Bluetooth		
Standard	Version Bluetooth 3.0	
Plage de fréquence	De 2 400 à 2 483,5 MHz	
Puissance en sortie (max.)	De 10 dBm ou inférieur	

VORBEREITUNG

Umgang mit dem Produkt

- Das Produkt darf nicht nass werden. Flüssigkeit, die in das Produkt gelangt, kann zu einem Kurzschluss führen.
- Wischen Sie das Produkt vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen. Wenn das Produkt stark verschmutzt ist, sprühen Sie zunächst ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- Verwenden Sie für die Reinigung keinen Verdünnern, keinen Alkohol, kein Benzin und kein anderes flüchtiges Mittel.
Sie können die Oberfläche des Produkts dadurch beschädigen und seinen Betrieb beeinträchtigen.
- Das Gerät darf nicht auseinandergebaut, repariert oder verändert werden. Falsches Auseinanderbauen kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel.

Installationsanweisungen

- Vergewissern Sie sich beim Installieren des Produkts, dass ausreichend Platz für die Verbindungen vorhanden ist.
- Installieren Sie das Gerät nicht in einer staubigen, schmutzigen oder feuchten Umgebung.
- Installieren Sie es nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle.
- Magnetische Objekte wie Lautsprecher können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen.
- Installieren Sie das Produkt an einem Ort mit mittlerer Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Der empfohlene Temperaturbereich ist 0 °C bis 60 °C.
- Starke elektromagnetische Wellen von anderen Geräten können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen.
- Entfernen Sie vor der Verwendung alle schützenden Kunststoffbeutel (Vinyl).

HINWEIS

- Der Wi-Fi- und Bluetooth-Adapter AN-WF500 ist für bestimmte Fernsehgeräte von LG geeignet. Kompatible Geräte sind Sound Bar, Headset von LG. Die folgenden Modellreihen werden unterstützt:
 - LED-LCD-TV: Serien LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - Plasma-TV: Serie PB66
 - Sound Bar: NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* Eine Sound Bar mit dem "LG-Sound-Sync-Logo" (LG-Tonsynchronisationslogo) kann drahtlos verbunden werden.
 - Docking-Lautsprecher/ Tragbarer Lautsprecher: ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Headset: HBS-700, HBS-730
- Nicht jede der hier aufgeführten Modellreihen ist in jedem Land erhältlich.
- Änderungen an verfügbaren Modellen vorbehalten.
- Für dieses Produkt besteht eine einjährige Garantie (Europa: zwei Jahre). Falls Material oder Verarbeitung bei normaler Verwendung innerhalb des Garantiezeitraums Mängel aufweisen, wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts und ist lokal begrenzt.

Auspacken



Dongle



Klettfläche



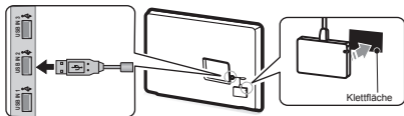
Kabel



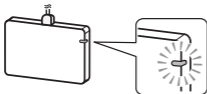
Benutzerhandbuch

Installation des Wi-Fi/Bluetooth Dongle

- 1 Befestigen Sie den Wi-Fi/Bluetooth Dongle mithilfe des Klettverschlusses an dem Fernsehgerät und verbinden Sie anschließend den Dongle mithilfe des USB-Kabels mit dem USB-Anschluss des Fernsehgeräts.



- 2 Überprüfen Sie, ob der Wi-Fi/Bluetooth Dongle ordnungsgemäß angeschlossen wurde. Die LED-Anzeige sollte nach oben zeigen.



! HINWEIS

- Informationen zur Netzwerkverbindung finden Sie im Benutzerhandbuch des Fernsehgeräts von LG.
- Wenn der Dongle nicht am vorgegebenen Platz angebracht ist, wird die Netzwerkverbindung unterbrochen.
- Andere kabellose Geräte, die sich in der Nähe des Fernsehgeräts befinden, können die Kommunikation stören.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Es besteht keine Netzwerkverbindung (Netzwerk wurde nicht gefunden).	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die LED-Anzeige am Wi-Fi/Bluetooth Dongle eingeschaltet ist. • Stellen Sie sicher, dass der Router ordnungsgemäß funktioniert.
Die Netzwerkverbindung ist zu langsam.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob sich andere kabellose Geräte in der Nähe des Fernsehgeräts befinden. • Legen Sie die Frequenz des kabellosen Routers vor der Verwendung auf 5 GHz fest (5 GHz sind empfohlen).

HINWEIS

- Die Datenübertragungsgeschwindigkeit variiert je nach Netzwerkumgebung.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Spezifikationen können sich aus Gründen der Funktionsverbesserung ohne Vorankündigung ändern.

Modelle	AN-WF500	
Maße (B x H x T)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
Gewicht	21.46 g	
Stromverbrauch	TX : 560 mA RX : 250 mA	
Schnittstelle	USB 2.0	
Sicherheit	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
Umgebungsbedingungen	Betriebstemperatur	0 °C ~ 60 °C
	Temperatur bei Lagerung	-20 °C ~ 60 °C

WIRELESS-SPEZIFIKATIONEN

WLAN-Modul	
Standard	IEEE 802.11a/b/g/n
Frequenzbereich	2.400 bis 2.483,5 MHz 5.150 bis 5.250 MHz 5.725 bis 5.850 MHz (für Nicht-EU-Länder)
Ausgangsleistung (max.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm
<p>* Da der Frequenzkanal je nach Land variieren kann, kann die Betriebsfrequenz nicht durch die Benutzer geändert oder angepasst werden. Dieses Gerät ist entsprechend der regionalen Frequenztafel eingestellt.</p> <p>* Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Gerät und Körper installiert und verwendet werden. Diese Information dient als allgemeine Erklärung zur Berücksichtigung bei der Wahl einer geeigneten Benutzerumgebung.</p>	
Bluetooth-Modul	
Standard	Bluetooth-Version 3.0
Frequenzbereich	2400 bis 2483,5 MHz
Ausgangsleistung (max.)	10 dBm oder niedriger

准备

产品放置

- 请勿打湿产品。液体渗入产品可能导致短路。
- 使用干布轻擦产品，清除污渍或灰尘。如果产品很脏，请先在擦拭布上喷上温和洗涤剂。
- 请勿使用稀释剂、酒精、苯或其他挥发性洗涤剂清洁。此类洗涤剂可能损坏产品表面或影响其操作。
- 请勿拆卸、维修或修改产品。错误拆卸可能导致起火、触电或受伤。
- 请勿拔出数据线。

安装说明

- 安装产品时，确保有足够的空间用于连接。
- 不要安装在多灰尘、肮脏或潮湿的地方。
- 不要安装在阳光直射或周边有热源的环境下。
- 扬声器等磁性物体可能干扰产品的运作。
- 将产品安装在温度和湿度适中的地方。建议环境温度范围为 0 °C 到 60 °C。
- 其他设备的强电磁波可能干扰产品工作。
- 请在使用前拆掉所有塑料保护袋（乙烯）。

ⓘ 注意

- AN-WF500 是可以与特定 LG 电视配合使用的、Wi-F 和蓝牙适配器。兼容设备是条形音箱和 LG 头戴式耳机。支持以下型号系列：
 - LED LCD 电视：LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83 系列
 - Plasma 电视：PB66 系列
 - 条形音箱：NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* 可用无线方式连接带有“Sound sync”徽标的条形音箱。
 - 底座/便携式扬声器：ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - 头戴式耳机HBS-700、HBS-730
- 上面所列的每个型号系列都不是在每个国家/地区都可用。
- 可用型号如有更改，恕不另行通知。
- 本产品附送一年保修（欧洲为 2 年）。在保修期间，如果在正常工作条件下证明有材质或制造工艺方面的缺陷，请咨询出售此产品的零售商。此保修只对产品的原购买者有效，且只在本地有效。

打开包装



加密狗



魔术贴

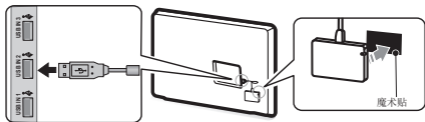


电缆

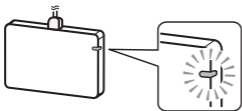
用户
手册

安装Wi-Fi / 蓝牙适配器

- 1 使用尼龙搭扣将Wi-Fi / 蓝牙适配器连接至电视，然后使用 USB 电缆将加密狗连接至电视的 USB 端口。



- 2 检查Wi-Fi / 蓝牙适配器是否正确插入。LED 指示灯应该朝上。



注意

- 有关详细的网络连接，请参阅 LG 电视手册。
- 如果加密狗未连接至指定的位置，则网络会中断。
- 靠近电视的其他无线设备可能会干扰通信。

故障排除

问题	解决方案
网络未连接。 (未检测到网络)。	<ul style="list-style-type: none"> • 确认Wi-Fi / 蓝牙适配器上的 LED 指示灯亮起。 • 确认路由器工作正常。
网络连接速度太慢。	<ul style="list-style-type: none"> • 检查电视机附近是否有其他无线设备。 • 在使用无线路由器之前, 请将其频段设置为 5 GHz。 (5 GHz 为推荐值。)

注意

- 数据传输速度会因网络的物理环境设置而异

产品规格

由于产品功能升级, 产品规格可能变更, 恕不另行通知。

型号	AN-WF500	
尺寸 (宽 x 高 x 厚)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
重量	21.46 g	
功耗	TX : 560 mA RX : 250 mA	
接口	USB 2.0	
安全	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
环境条件	工作温度	0 °C ~ 60 °C
	存放温度	-20 °C ~ 60 °C

準備

產品處理

- 請勿讓產品受潮。產品濺入液體可能會導致短路。
- 請用乾布輕輕擦拭產品上的灰塵。若產品很乾燥，請先在乾布上噴灑溫水和的清潔劑。
- 請勿使用稀釋劑、酒精或苯或其他揮發性溶劑。否則可能會使產品表面受損或影響其運作。
- 請勿拆解、修理或改裝產品。不正確拆解可能會導致火災、觸電或受傷。
- 請勿拉扯纜線。

安裝指示

- 安裝產品時，確定有足夠的連接空間。
- 請勿安裝於多塵、骯髒或潮濕的區域。
- 請勿安裝於陽光直射或接近熱源的位置。
- 磁性的物體(如喇叭)可能會干擾產品的運作。
- 在溫度和濕度適宜處安裝產品。建議的溫度範圍是 0 ° C 到 60 ° C。
- 其他裝置的強烈電磁波可能會干擾產品的運作。
- 請先移除所有防護塑膠(乙烯基)袋再使用。

ⓘ 注意

- AN-WF500 是可與某些 LG 電視搭配使用的 Wi-Fi 與藍牙轉接器。相容的裝置為 Sound Bar、LG 耳機。以下是支援的型號系列：
 - LED LCD 電視：LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83 系列
 - 電漿電視：PB66 系列
 - Sound bar：NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
 - * 具有 Sound Sync 標誌的 Sound Bar 可以無線連線。
 - 底座/可攜式揚聲器：ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - 耳機：HBS-700、HBS-730
- 並非所有國家/地區皆提供每種型號系列。
- 適用型號可能變更，恕不另行通知。
- 此產品隨附一年保固(歐洲 2 年)。若證實保固期間正常使用下，材質或製作上所有瑕疵，請洽詢您購買產品的零售商。此保固僅適用於產品原購買人，並且僅在當地有效。

拆箱

Wi-Fi / 藍牙
傳輸器

魔鬼粘

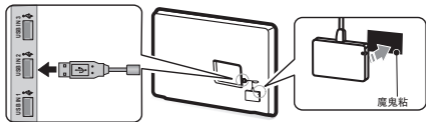


纜線

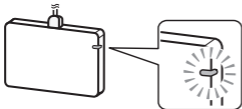
使用
手冊

安裝Wi-Fi / 藍牙傳輸器

- 1 使用魔鬼粘將Wi-Fi / 藍牙傳輸器裝到電視上，然後使用USB纜線將Wi-Fi / 藍牙傳輸器連接至電視的USB連接埠。



- 2 檢查Wi-Fi / 藍牙傳輸器是否已正確插入。LED 指示燈應面朝上。



注意

- 如需網路連線的詳細資訊，請參考 LG 電視手冊。
- 如果Wi-Fi / 藍牙傳輸器沒有裝到指定位置，網路連線可能會中斷。
- 電視附近的其他無線裝置可能會干擾通訊。

疑難排解

問題	解決方法
網路未連線 (未偵測到網路)。	<ul style="list-style-type: none"> • 確認Wi-Fi / 藍牙傳輸器上的LED指示燈亮起。 • 確認路由器運作正常。
網路連線速度太慢。	<ul style="list-style-type: none"> • 檢查電視機附近是否有其他無線裝置。 • 開始使用前，將無線路由器頻帶設定為5 GHz。 (建議設定5 GHz。)

注意

- 資料傳輸速度因網路的實體環境設定而異

產品規格

產品規格可能因產品功能升級而有所變更，恕不另行通知。

型號	AN-WF500	
尺寸 (寬 x 高 x 深)	64 mm x 43.1 mm x 11 mm	
重量	21.46 g	
耗電量	TX : 560 mA RX : 250 mA	
介面	USB 2.0	
安全性	64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS	
環境 條件	操作溫度	0 ° C ~ 60 ° C
	存放溫度	-20 ° C ~ 60 ° C

無線規格

無線 LAN 模組	
國家/地區	香港 / 台灣
標準	IEEE 802.11a/b/g/n
頻率範圍	2400 至 2483.5 MHz 5725 至 5850 MHz (限非歐盟)
輸出功率 (最大)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm
* 使用的頻帶頻道視國家/地區不同而異。使用者不可變更或調整操作頻率，且此產品設定適用於地區頻率表。 * 該設備應被安裝和操作在設備與您之間小於20公分的距離。這是考慮到用戶環境的通常說法。	
藍牙模組	
標準	藍牙版本 3.0
頻率範圍	2400 至 2483.5 MHz
輸出功率 (最大)	10 dBm 或更低功率

PREPARAÇÃO

Utilização do produto

- Não deixe que o produto se molhe. A entrada de líquido no produto pode provocar um curto-circuito.
- Limpe o produto com cuidado com um pano seco para remover o pó ou sujeira acumulada. Se o produto estiver muito sujo, umedeça primeiro o pano com um detergente suave.
- Não limpe com diluente, álcool, benzeno ou qualquer outro agente volátil. Estes podem danificar a superfície do produto ou afetar o respectivo funcionamento.
- Não desmonte, repare nem altere o produto. A desmontagem incorreta pode provocar um incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Não puxe pelo cabo.

Instruções de instalação

- Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para estabelecer ligação quando instalar o produto.
- Não o instale em locais sujos, com poeira excessiva ou umidade.
- Não o instale num local exposto à luz solar direta ou perto de fontes de calor.
- A presença de objetos magnéticos, tais como alto falantes, pode interferir com o funcionamento do produto.
- Instale o produto num local com temperatura e umidade moderadas. O intervalo de temperaturas recomendado varia entre 0 e os 60 °C.
- As fortes ondas eletromagnéticas emitidas por outros dispositivos podem interferir no funcionamento do produto.
- Retire todos os sacos de plástico de proteção (em vinil) antes de utilizar o produto.

! NOTA

- O AN-WF500 é um adaptador de Bluetooth e Wi-Fi que pode ser utilizado com os seguintes dispositivos:
 - TV LCD LED: séries LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - TV Plasma: série PB66
 - Barra de som: NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* Sound Bar com o logo Sound sync pode ser conectada sem fio.
 - Caixa Acústica/Caixa Acústica Portátil: ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Fones de Ouvido: HBS-700, HBS-730
- Nem todos os modelos indicados estão disponíveis em todos os países.
- Os modelos disponíveis estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Este produto tem um ano de garantia (2 anos na Europa). Se o produto apresentar defeitos no que diz respeito ao material ou mão-de-obra de acordo com as condições de funcionamento normal durante o período da garantia, contacte o fornecedor onde o adquiriu. Esta garantia apenas é válida para o comprador original do produto e é vigente apenas a nível local.

Desembalar



Dongle



Velcro



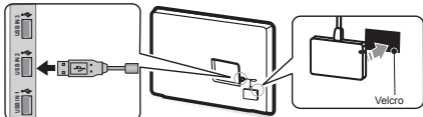
Cabo



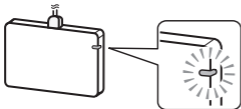
Manual de instruções

Instalação Wi-Fi / Bluetooth Dongle

- 1 Instale o Wi-Fi / Bluetooth Dongle na TV utilizando a fita velcro, em seguida, ligue o dongle à porta USB da TV usando o cabo USB.



- 2 Certifique-se de que o Wi-Fi / Bluetooth Dongle está corretamente conectado. O indicador luminoso (LED) deve ficar virado de maneira que a indicação luminosa possa ser visualizada.



NOTA

- Para obter mais informações sobre a ligação à rede, consulte o manual da sua televisão LG.
- Se o dongle não estiver instalado no local especificado, poderão ocorrer falhas na conexão de rede.
- A existência de outros dispositivos sem fios próximos à TV podem causar interrupção na comunicação.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
Rede desconecta-da (não existe rede disponível).	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que o luminoso do Wi-Fi / Bluetooth Dongle está ligado. • Certifique-se de que o roteador está funcionando corretamente.
A velocidade da conexão é muito lenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se existem outros dispositivos sem fios perto da TV. • Configure o roteador sem fios para utilizar a maior capacidade de transmissão possível. Recomendamos 5 GHz de velocidade de transmissão.

NOTA

- A velocidade de transmissão de dados varia de acordo com as características físicas da rede.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

As especificações do produto podem ser alteradas sem aviso prévio devido a atualização das funções do produto.

Modelos		AN-WF500
Dimensões (L x A x P)		64 mm x 43.1 mm x 11 mm
Peso		21.46 g
Consumo energético		TX : 560 mA RX : 250 mA
Interface		USB 2.0
Segurança		64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS
Condições ambientais	Temperatura de funcionamento	0 °C ~ 60 °C
	Temperatura de armazenamento	-20 °C ~ 60 °C

ESPECIFICAÇÕES DAS COMUNICAÇÕES SEM FIOS

Módulo LAN sem fios	
Norma	IEEE 802.11a/b/g/n
Intervalo de frequência	2400 a 2483,5 MHz 5150 a 5250 MHz 5725 a 5850 MHz
Potência de saída (máx.)	802.11a: 16.5 dBm 802.11b: 18.5 dBm 802.11g: 14.5 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14 dBm 802.11n - 5 GHz: 16.5 dBm
* Como o canal de banda utilizado pelo país pode ser diferente, o utilizador não pode alterar nem ajustar a frequência de funcionamento e este produto está configurado para a tabela de frequências regionais.	
* Instale e opere o dispositivo a uma distância de no mínimo 20 cm em relação ao seu corpo. Essa frase é válida como instrução geral em consideração ao ambiente de uso.	
Módulo Bluetooth	
Norma	Versão 3.0 do Bluetooth
Intervalo de frequência	2400 a 2483,5 MHz
Potência de saída (máx.)	10 dBm ou inferior

PREPARAZIONE

Precauzioni

- Non bagnare il prodotto. L'infiltrazione di liquidi all'interno del prodotto può causare cortocircuiti.
- Strofinare delicatamente il prodotto con un panno asciutto per rimuovere polvere o tracce di sporco. Se il prodotto è molto sporco, pulirlo spruzzando un detergente neutro sul panno.
- Non utilizzare solventi, alcol, benzene o altre sostanze volatili. Tali sostanze possono danneggiare la superficie del prodotto o comprometterne il funzionamento.
- Non smontare, riparare o alterare il prodotto. Se lo smontaggio non viene effettuato correttamente, vi è il rischio di incendi, scosse elettriche o ferite.
- Non tirare dal cavo.

Istruzioni di installazione

- Al momento di installare il prodotto accertarsi di disporre di spazio sufficiente per i collegamenti.
- Non installare il prodotto in ambienti polverosi, sporchi o umidi.
- Non installare il prodotto esponendolo alla luce diretta del sole o in prossimità di una fonte di calore.
- Gli oggetti magnetici, ad esempio gli altoparlanti, possono interferire con il funzionamento del prodotto.
- Installare il prodotto in un ambiente con valori di temperatura e umidità moderati. L'intervallo di temperatura consigliato è compreso tra 0 °C e 60 °C.
- Onde elettromagnetiche di forte intensità emesse da altri dispositivi potrebbero interferire con il funzionamento del prodotto.
- Rimuovere tutti i sacchetti di plastica (vinile) protettivi prima dell'uso.

! NOTA

- Il dispositivo AN-WF500 è un adattatore Wi-Fi e Bluetooth che può essere utilizzato con alcuni TV LG. Altri dispositivi compatibili sono soundbar e cuffie LG. Sono supportati i seguenti modelli:
 - TV LCD LED: serie LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - TV al plasma: serie PB66
 - Soundbar: NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W* La Sound Bar con il logo Sincronizzazione audio può essere collegata in modalità wireless.
 - Altoparlanti docking/portatili: ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Cuffie: HBS-700, HBS-730
- I modelli elencati non sono disponibili in tutti i Paesi.
 - I modelli disponibili sono soggetti a modifica senza preavviso.
 - Il prodotto viene fornito con una garanzia di 1 anno (in Europa la garanzia è valida per 2 anni). Se il prodotto risultasse difettoso nei materiali o nella manifattura nel corso del normale utilizzo durante il periodo di garanzia, contattare il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto. La garanzia è valida solo per chi ha effettuato l'acquisto del prodotto e nel Paese in cui il prodotto è stato acquistato.

Disimballaggio



Dongle



Velcro

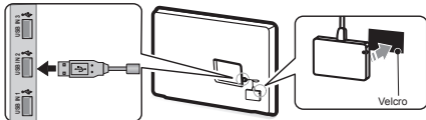


Cavo

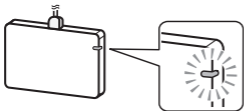
Manuale
dell'utente

Installazione della Chiavetta Wi-Fi / Bluetooth

- 1 Porre la Chiavetta Wi-Fi / Bluetooth nel retro del TV utilizzando il Velcro, quindi collegarla alla porta USB del TV utilizzando il cavo USB.



- 2 Assicurarsi che la Chiavetta Wi-Fi / Bluetooth sia stata inserita correttamente. L'indicatore LED deve essere rivolto verso l'alto.



NOTA

- Per informazioni sulla connessione di rete, consultare il manuale del TV LG.
- Il dongle potrebbe disconnettersi dalla rete se non viene collegato alla posizione specificata.
- La presenza di altri dispositivi wireless nelle vicinanze del TV potrebbe disturbare la comunicazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
La rete non è connessa (nessuna rete rilevata).	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi che l'indicatore LED sulla Chiavetta Wi-Fi / Bluetooth sia acceso. Assicurarsi che il router funzioni correttamente.
La velocità di connessione della rete è troppo lenta.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare la presenza di altri dispositivi wireless nelle vicinanze del TV. Impostare la banda del router wireless su 5 GHz prima di utilizzarlo. (5 GHz è il valore consigliato).

NOTA

- La velocità di trasmissione dei dati varia a seconda dell'impostazione dell'ambiente fisico della rete

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Le specifiche possono subire modifiche senza preavviso in seguito all'aggiornamento delle funzioni del prodotto.

Modelli		AN-WF500
Dimensioni (L x A x P)		64 mm x 43.1 mm x 11 mm
Peso		21.46 g
Consumo energetico		TX : 560 mA RX : 250 mA
Interfaccia		USB 2.0
Protezione		64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS
Condizioni ambientali	Temperatura di funzionamento	0 °C ~ 60 °C
	Temperatura di stoccaggio	-20 °C ~ 60 °C

SPECIFICHE WIRELESS

Modulo LAN wireless	
Standard	IEEE 802.11a/b/g/n
Gamma di frequenza	Da 2.400 a 2.483,5 MHz Da 5.150 a 5.250 MHz Da 5.725 a 5.850 MHz (per Paesi non UE)
Potenza in uscita (Max.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm
<p>* Poiché il canale della banda utilizzato dal Paese potrebbe essere diverso, l'utente non può modificare o regolare la frequenza operativa; il prodotto viene impostato in base alla tabella di frequenza regionale.</p> <p>* Questo dispositivo deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm dal corpo. Inoltre, questa frase è concepita come dichiarazione generale per considerazioni sull'ambiente di utilizzo.</p>	
Modulo Bluetooth	
Standard	Bluetooth versione 3.0
Gamma di frequenza	Da 2.400 a 2.483,5 MHz
Potenza in uscita (Max.)	10 dBm o inferiore

ПОДГОТОВКА

Обращение с устройством

- Не допускайте попадания жидкости на изделие. Жидкость, проникая внутрь изделия, может вызвать короткое замыкание.
- Для удаления пыли и грязи осторожно протрите изделие сухой тканью. Если устройство сильно загрязнено, сначала распылите мягкий раствор моющего средства на ткань.
- Для протирки аппаратуры не пользуйтесь растворителем, алкоголем или другими летучими жидкостями.
Это может привести к повреждению поверхности или неполадкам в работе.
- Запрещается разбирать, ремонтировать или вносить изменения в конструкцию устройства. Неправильная разборка может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.
- Не тяните за кабель.

Инструкции по установке

- Перед установкой аппаратуры убедитесь в наличии достаточного места для подключения.
- Не устанавливайте устройство в запылённых или загрязнённых местах, а также в помещениях с повышенной влажностью.
- Не помещайте аппаратуру под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла.
- Электромагнитные устройства, например динамики, могут оказывать влияние на работу изделия.
- Устройство должно быть установлено в помещении с умеренной температурой и влажностью. Рекомендуемый температурный диапазон составляет от 0 °C до 60 °C.
- Сильные электромагнитные волны могут повлиять на работу изделия.
- Перед использованием уберите виниловую упаковку.

И ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство AN-WF500 представляет собой совмещённый Wi-Fi и Bluetooth адаптер, который может быть использован с определёнными телевизорами LG. Совместимые устройства: звуковая панель, гарнитура LG. Поддерживаются устройства следующих модельных рядов:
 - ЖК-телевизоры с LED-подсветкой: серии LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - Плазменные телевизоры: серия PB66
 - Звуковые панели: NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W
* Звуковая панель с логотипом синхронизации звука (Sound Sync) поддерживает беспроводное подключение.
 - Док-станции/Портативные динамики : ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Гарнитуры: HBS-700, HBS-730
- Указанный модельный ряд доступен не во всех странах.
- Список доступных моделей может быть изменен без предварительного уведомления.
- На данное изделие распространяется гарантия сроком один год (2 года для Европы). При обнаружении технического дефекта или проблемы при нормальном использовании устройства в течение гарантийного периода обратитесь к дилеру. Настоящая гарантия действительна только для первичного покупателя и применима только к устройству, используемому в стране, в которой оно было приобретено.

Распаковка



Аппаратный
ключ



"Липучка"



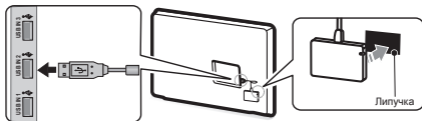
кабель



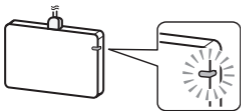
Руководство
пользователя

Установка Wi-Fi/Bluetooth адаптер

- 1 Подсоедините Wi-Fi/Bluetooth адаптер к телевизору с помощью "липучки", затем подключите адаптер к USB-порту телевизора с помощью USB-кабеля.



- 2 Убедитесь, что Wi-Fi/Bluetooth адаптер вставлен правильно. Светодиодный индикатор должен быть сверху.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Подробную инструкцию по подключению сети см. руководство пользователя телевизора LG.
- Если адаптер не подключен в нужный разъем, это может привести к отключению от сети.
- Другие беспроводные устройства расположенные вблизи от телевизора могут влиять на нормальную работу сетевого подключения.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Отсутствует подключение к сети (сеть не обнаружена).	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что светодиодный индикатор Wi-Fi/Bluetooth адаптер горит. Убедитесь, что маршрутизатор работает исправно.
Медленная скорость сетевого подключения.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте наличие других беспроводных устройств вблизи телевизора. Перед началом использования установите диапазон работы беспроводного маршрутизатора на 5 ГГц. (Рекомендуемый диапазон 5 ГГц.)

 **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Скорость передачи данных может меняться в зависимости от физического расположения сети в рабочей среде

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

Характеристики изделий могут быть изменены без предварительного уведомления в связи с модернизацией функций устройства.

Модели		AN-WF500
Размеры (Ш x В x Г)		64 mm x 43.1 mm x 11 mm
Вес		21.46 g
Потребляемая мощность		TX : 560 mA RX : 250 mA
Интерфейс		USB 2.0
Безопасность		64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS
Условия окружающей среды	Рабочая температура	0 °C ~ 60 °C
	Температура хранения	-20 °C ~ 60 °C

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЕСПРОВОДНОГО АДАПТЕРА

Модуль беспроводной LAN	
Стандарт	IEEE 802.11a/b/g/n
Диапазон частот	2400—2483,5 МГц 5150—5250 МГц 5725—5850 МГц (для стран, не входящих в ЕС)
Выходная мощность (макс.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm
<p>* Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.</p> <p>* Минимальное рабочее расстояние до пользователя при установке устройства составляет 20 см. Данную инструкцию можно считать общим положением при настройке условий работы.</p>	
Модуль Bluetooth	
Стандарт	Bluetooth Version 3.0
Диапазон частот	2400—2483,5 МГц
Выходная мощность (макс.)	10 дБм или ниже

PREPARACIÓN

Manipulación del producto

- No deje que el producto se moje. Si entrase líquido en el producto podría producirse un cortocircuito.
- Limpie el producto con cuidado con un paño seco para eliminar cualquier resto de polvo o suciedad. Si el producto está muy sucio, aplique un detergente suave primero en el paño.
- No utilice disolventes, alcohol, benceno o cualquier otro agente volátil para limpiar el aparato.
Se podría dañar la superficie del producto o afectar a su funcionamiento.
- No intente desmontar, reparar o modificar el producto. Un desmontaje incorrecto podría producir un incendio, una descarga eléctrica o una lesión.
- No tire del cable.

Instrucciones de instalación

- Asegúrese de que tiene suficiente espacio para las conexiones a la hora de instalar el producto.
- No realice la instalación en un área con polvo, sucia o húmeda.
- No realice la instalación bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor.
- Los objetos magnéticos, como altavoces, pueden interferir en el funcionamiento del producto.
- Instale el producto en un lugar con temperatura y humedad moderadas. El rango de temperatura recomendado es de 0 °C a 60 °C.
- Las fuertes ondas electromagnéticas procedentes de otros dispositivos podrían interferir con el funcionamiento del producto.
- Retire todas las bolsas de plástico protectoras (vinilo) antes de utilizar el producto.

! NOTA

- El AN-WF500 es un adaptador de Wi-Fi y Bluetooth que se puede utilizar con ciertos televisores de LG. El dispositivo compatible es una barra de sonido, auricular LG. Es compatible con las siguientes líneas de modelo:
 - TV LCD LED : las series LB49, LB57, LB58, LB61, LB63, LB65, UB83
 - TV de plasma : las series PB66
 - Barra de sonido : NB55**, NB45**, NB35**, NB25**, NB243*, LAP3(2)4*, LAP440W* La barra de sonido con el logotipo de sincronización de sonido se puede conectar de forma inalámbrica.
 - Acoplamiento del altavoz/Altavoz portátil : ND86(5)30, ND56(5)30, NP66(5)30
 - Auriculares : HBS-700, HBS-730
- No todas las líneas de modelos que se indican están disponibles en todos los países.
 - Los modelos disponibles están sujetos a cambios sin previo aviso.
 - Este producto viene con un año de garantía (2 años en Europa). Si descubre que el producto tiene defectos de material o de mano de obra bajo un uso normal durante el periodo de garantía, póngase en contacto con el distribuidor al que lo adquirió. Esta garantía solamente es válida para el comprador original del producto y efectiva solamente en la zona local.

Desembalaje



Dispositivo de seguridad



Velcro



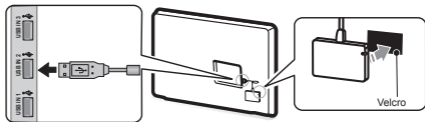
Cable



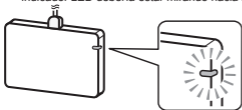
Manual de usuario

Instalación del Dongle Wi-Fi / Bluetooth

- 1 Fije el Dongle Wi-Fi / Bluetooth al televisor con la cinta de Velcro y a continuación conecte el dispositivo de seguridad al puerto USB del televisor mediante el cable USB.



- 2 Compruebe que se ha conectado correctamente el Dongle Wi-Fi / Bluetooth. El indicador LED debería estar mirando hacia arriba.



NOTA

- Consulte el manual de su televisor LG para ver una conexión de red detallada.
- Si el dispositivo de seguridad no está conectado a la ubicación especificada podría desconectar la red.
- Otros dispositivos inalámbricos cercanos al televisor podrían interrumpir la comunicación.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
La red no está conectada (no se detecta la red).	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el indicador LED en el Dongle Wi-Fi / Bluetooth está encendido. • Compruebe que el router funciona correctamente.
La velocidad de la conexión de red es demasiado baja.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay otros dispositivos inalámbricos cerca de la TV. • Ajuste la banda del router inalámbrico a 5 GHz antes de su uso. (Se recomienda 5 GHz).

 **NOTA**

- La velocidad de transmisión de datos varía en función de las características físicas del entorno de la red

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso debido a una actualización de las funciones del producto.

Modelos		AN-WF500
Dimensiones (An x Al x Pr)		64 mm x 43.1 mm x 11 mm
Peso		21.46 g
Consumo de energía		TX : 560 mA RX : 250 mA
Interfaz		USB 2.0
Seguridad		64 / 128 bit WEP, WPA, WPA2, TKIP, AES, WPS
Condiciones ambientales	Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ 60 °C
	Temperatura de almacenamiento	-20 °C ~ 60 °C

ESPECIFICACIONES PARA LA CONEXIÓN INALÁMBRICA

Módulo LAN inalámbrico		
País	Europa / CIS / África / Oriente Medio / Oceanía / Asia (Excepto Hong Kong / Taiwán / Japón / China / Corea)	América
Standard (Estándar)	IEEE 802.11a/b/g/n	IEEE 802.11a/b/g/n
Rango de frecuencias	De 2.400 a 2.483,5 MHz De 5150 a 5250 MHz De 5.725 a 5.850 MHz (fuera de la UE)	De 2.400 a 2.483,5 MHz De 5150 a 5250 MHz De 5725 a 5850 MHz
Potencia de salida (máx.)	802.11a: 13.5 dBm 802.11b: 15.5 dBm 802.11g: 14 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14.5 dBm 802.11n - 5 GHz: 13.5 dBm	802.11a: 16.5 dBm 802.11b: 18.5 dBm 802.11g: 14.5 dBm 802.11n - 2.4 GHz: 14 dBm 802.11n - 5 GHz: 16.5 dBm
<p>* Puesto que el canal de banda utilizado en distintos países puede ser diferente, el usuario no puede cambiar ni ajustar la frecuencia de funcionamiento. Este producto está configurado para la tabla de frecuencias de la región.</p> <p>* Este dispositivo se debe instalar y utilizar con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y el cuerpo. Y esta frase es para la declaración general de consideración del entorno de usuario.</p>		
Módulo Bluetooth		
Standard (Estándar)	Bluetooth versión 3.0	
Rango de frecuencias	De 2.400 a 2.483,5 MHz	
Potencia de salida (máx.)	10dBm o inferior	

REGULATIONS

FCC (USA)

Federal Communications Commission (FCC) Statement

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device of the device.

FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equip-

ment and For indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product. Specially, within the 5.15-5.25 GHz band, U-NII device is restricted to indoor operations to reduce any potential for harmful interference to co-channel MSS operations.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

COFETEL (MEXICO)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

IC (CANADA)

Industry Canada Statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'Industrie Canada:

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 des règlements d'Industrie Canada. Son fonctionnement

est sujet aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et
- 2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner son dysfonctionnement.

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

ANATEL (BRASIL)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

NCC (台灣)

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

日本

電波法により5GHz帯は屋内使用に限ります。



1. Wi-Fi
この表示のある無線機器は、2.4GHz_Fを使用しています。_F調方式としてDS-SS方式およびOFDM方式を採用し、_F干_F距離は40mです。

2. Bluetooth
この表示のある無線機器は、2.4GHz_Fを使用しています。_F調方式としてFH-SS方式を採用し、_F干_F距離は10mです。

<本製品の使用上の注意事項>

この機器の使用周波_Fでは、電子レンジ等の産業_F科_F療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構_F無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。


1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構_F無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。

2 万一、この機器から移動体識別用の構_F無線局に_Fして有害な電波干_Fの事例が_F生じた場合には、速やかに使用周波_Fを_F更するか又は電波の_F射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための_F置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。

3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に「して有害な電波干渉の事例が生じた場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先

LG Electronics Japan
(株)カスタマーセンター

 **0120-813-023**

(フリーダイヤル)

携帯電話・PHSからもご利用いただけます。

IP電話などからフリーダイヤルがご利用いただけない場合は

TEL:03-5675-7323

TEL:03-5675-7335

受付時間 ■月曜～金曜 09:00～20:00

■土曜・日曜・祝日 09:00～18:00 (年末年始を除く)

Україна (Ukraine)



004

Адреса імпортера : ПІІ 'ЛГ Електронікс
Україна', Україна, 01004, м. Київ, вул.
Басейна, 4 (літера А), тел.: +38 (044) 201-
43-50, факс: +38 (044) 201-43-73

Russia, Belarus, Kazakhstan

Eurasian Conformity (Eurasian Conformity)

EU Conformity Notice:

CE 0197 

LG Electronics hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of following Directives.

R&TTE Directive 1999/5/EC

EMC Directive 2004/108/EC

RoHS Directive 2011/65/EU

This device is a 2.4 GHz and 5 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries, with indoor use restriction for 5GHz band. (5150 – 5250MHz)

This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the device and your body. And this phrase is for the general statement for consideration of user environment.

European representative (where to request the complete Declaration of conformity):
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, The Netherlands

[DEUTSCH]

EU-Konformitätserklärung:
LG Electronics erklärt hiermit, dass dieses
Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC
EMC-Richtlinie 2004/108/EC
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die oben beschriebenen Produkte
entsprechen den grundlegenden Anforderun-
gen der angegebenen Richtlinien.

Vertreter für Europa:
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Niederlande

Nur zur Verwendung in Innenräumen.

[FRANÇAIS]

Notice de conformité UE:
LG Electronics atteste que ces produits est
en conformité avec les Directives suivantes.

Directive 1999/5/CE des R&TTE
Directive 2004/108/CE EMC
Directive RoHS 2011/65/EU

Les produits décrits ci-dessus sont en
conformité avec les exigences essentiels
des directives spécifiques.

Représentant en Europe :
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Pays-Bas

Usage intérieur uniquement.

[ITALIANO]

Avviso di conformità EU:
LG dichiara che questo prodotto è conforme
alle seguenti direttive.

Direttiva R&TTE 1999/5/CE
Direttiva EMC 2004/108/CE
Direttiva RoHS 2011/65/UE

I prodotti descritti sopra sono conformi ai
requisiti essenziali delle direttive specificate.

Rappresentante europeo:
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Paesi Bassi

Solo per uso interno.

[ESPAÑOL]

Aviso de conformidad con la UE:
Por la presente, LG Electronics declara que
este producto cumple con las siguientes
directivas.

Directiva sobre equipos radioeléctricos y
equipos terminales de telecomunicación
1999/5/CE
Directiva sobre compatibilidad electromag-
nética 2004/108/CE
Directiva RoHS 2011/65/EU

Los productos descritos anteriormente
cumplen con los requisitos esenciales de las
directivas especificadas.

Representante europeo:
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Países Bajos

Sólo para uso en interiores.

[PORTUGUÊS]

Aviso de conformidade da UE:
A LG Electronics declara por este meio que
este produto está em conformidade com as
seguintes Directivas.

Directiva R&TTE 1999/5/CE
Directiva relativa à compatibilidade electro-
magnética 2004/108/CE
Directiva relativa à RoHS (Restrição de Cer-
tas Substâncias Perigosas) 2011/65/EU

Os produtos acima descritos estão em
conformidade com os requisitos essenciais
das directivas especificadas.

Representante europeu:
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holanda

Apenas para uso em espaços interiores.

[NEDERLANDS]

Conformiteitsverklaring (EU):
LG verklaart hierbij dat dit product voldoet
aan de volgende richtlijnen.

R&TTE-richtlijn 1999/5/EC
EMC-richtlijn 2004/108/EC
Europese Richtlijn 2011/65/EU

De hierboven genoemde producten voldoen
aan de essentiële voorwaarden van de
gespecificeerde richtlijnen.

Europees hoofdkantoor:
LG Electronics Inc. Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nederland

Alleen voor gebruik binnen.

[ΕΛΛΗΝΙΚΑ]

Δήλωση συμμόρφωσης E.E.:
Η LG Electronics δηλώνει ότι το παρόν προϊόν
συμμορφώνεται με τις εξής Οδηγίες:

Οδηγία 1999/5/EK περί Ραδιοεξοπλισμού και
Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού Εξοπλισμού
(R&TTE)
Οδηγία 2004/108/EK περί Ηλεκτρομαγνητικής
Συμβατότητας
Οδηγία RoHS 2011/65/EE

Τα παραπάνω προϊόντα συμμορφώνονται
με τις ουσιώδεις απαιτήσεις των ανωτέρω
οδηγιών.

Ευρωπαϊκός αντιπρόσωπος:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Ολλανδία

Μόνο για εσωτερική χρήση.

[MAGYAR]

EU megfelelőségi nyilatkozat:
Az LG Electronics ezúton kijelenti, hogy
a termék megfelel a következő irányelvek
előírásainak:

1999/5/EK R&TTE irányelv
2004/108/EK EMC irányelv
2011/65/EU RoHS irányelv

A fentiekben bemutatott termékek teljesítik a
megadott irányelvek alapvető előírásait.
Európai képviselő:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Hollandia

Csak beltéri használatra.

[POLSKI]

Deklaracja zgodności z normami UE:
Firma LG Electronics niniejszym zaświadcza,
że ten produkt spełnia wymagania poniższych
dyrektyw.

Dyrektywa 1999/5/WE w sprawie urządzeń
radiowych i końcowych urządzeń telekomu-
nikacyjnych
Dyrektywa 2004/108/WE dotycząca
kompatybilności elektromagnetycznej
rawie ograniczenia stosowania substancji
niebezpiecznych

Powyżej wymienione produkty spełniają za-
sadnicze wymagania wymienionych dyrektyw.

Przedstawiciel na Europie:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holandia

Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

[ČESKY]

Prohlášení o shodě s legislativou EU:
Společnost LG Electronics tímto prohlašuje,
že tento výrobek je ve shodě s následujícími
směrnicemi.

Směrnice o radiokomunikačních a
telekomunikačních koncových zařízeních
1999/5/EC
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
2004/108/EC
Směrnice RoHS 2011/65/EU

Výše popisované produkty jsou v souladu se
základními požadavky uvedených směrnic.

Zastoupení v Evropě:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nizozemsko

Pouze pro vnitřní použití.

[SLOVENSKY]

Vyhlasenie o zhode pre oblast EÚ:
Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že tento výrobok dosahuje súlad s nasledujúcimi smernicami.

Smernica R&TTE 1999/5/ES
Smernica EMC 2004/108/ES
Smernica RoHS 2011/65/EÚ

Vyššie popísané výrobky vyhovujú základným požiadavkám uvedených smerníc.

Európske zastupiteľstvo:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holandsko

Len na použitie v interiéri.

[ROMÂNĂ]

Declarație de conformitate UE:
Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs este conform cu următoarele Directive.

Directiva R&TTE 1999/5/CE
Directiva EMC 2004/108/CE
Directiva RoHS 2011/65/UE

Produsul descris mai sus este conform cu cerințele esențiale ale directivelor specificate.

Reprezentant european:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Olanda

Doar pentru utilizare în interior.

[БЪЛГАРСКИ]

Бележка относно съответствие с нормите на ЕС:
С настоящото LG Electronics декларира, че този продукт съответства на следните директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC
EMC директива 2004/108/EC
RoHS Директива 2011/65/EU

Описаният по-горе продукт съответства на основните изисквания на посочените директиви.

Европейски представител:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Нидерландия

За употреба само в закрити помещения.

[SVENSKA]

Meddelande om EU-regelefterlevnad:
LG Electronics intygar härmed att den här produkten uppfyller följande gällande direktiv:

R&TTE-direktivet 1999/5/EG
EMC-direktivet 2004/108/EG
RoHS-direktivet 2011/65/EG

Ovan nämnda produkter stämmer överens med de grundläggande kraven som anges i direktiven.

Europeisk representant:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nederländerna

Används endast inomhus.

[NORSK]

Samsvarsmærknad for EU:
LG Electronics erklærer herved at dette produktet er i henhold til de følgende direktivene.

R&TTE-direktiv 1999/5/EC
EMC-direktiv 2004/108/EC
RoHS-direktiv 2011/65/EU

Produktene som beskrives ovenfor, overholder kravene i de angitte direktivene.

Europeisk representant:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nederland

Bare til innendørs bruk.

[DANSK]

EU-overensstemmelseserklæring:
 LG Electronics erklærer hermed, at dette produkt overholder følgende direktiver.

R&TTE-direktiv 1999/5/EC
 EMC-direktiv 2004/108/EC
 RoHS-direktiv 2011/65/EU

De produkter, der er beskrevet ovenfor, overholder de vigtigste krav i de angivne direktiver.

Europæisk repræsentant:
 LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
 Amstelveen, Holland

Kun til indendørs brug.

[SUOMI]

EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus:
 LG Electronics vakuuttaa täten, että tämä tuote on seuraavien direktiivien mukainen.

R&TTE-direktiivi 1999/5/EC
 EMC-direktiivi 2004/108/EC
 RoHS-direktiivi 2011/65/EU

Edellä mainitut tuotteet ovat eriteltyjen direktiivien oleellisten vaatimusten mukaisia.

Edustaja Euroopassa:
 LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
 Amstelveen, Alankomaat

Vain sisäkäyttöön.

[EESTI]

EÜ vastavuskiinitus:
 Käesolevaga kinnitab LG Electronics, et see toode ühildub järgmistele direktiividega...

Raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõr-
 gu lõppseadmete direktiiv 1999/5/EÜ
 Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
 2004/108/EÜ
 RoHS-direktiiv 2011/65/EL

Eelnimetatud tooted vastavad märgitud direktiivide olulistele nõuetele.

Euroopa esindus:
 LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM

Amstelveen, Holland

Kasutada ainult siseruumides.

[LIETUVIŲ K.]

EB atitikties deklaracija:
 „LG Electronics“ pareiškia, kad šis produktas atitinka tokias direktyvas.

R&TTE direktyva 1999/5/EB
 EMS direktyva 2004/108/EB
 RoHS direktyva 2011/65/ES

Aukščiau įvardinti produktai atitinka nurodytų direktyvų esminius reikalavimus.

Atstovas Europoje:
 LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
 Amstelveen, Nyderlandai

Naudoti tik patalpose.

[LATVIEŠU]

Paziņojums par atbilstību ES direktīvām:
 LG Electronics ar šo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst turpmāk minētajām direktīvām.

R&TTE direktīva 1999/5/EK
 Elektromagnētiskās savietojamības direktīva
 2004/108/EK
 RoHS direktīva 2011/65/ES

Iepriekš aprakstītie izstrādājumi atbilst norādīto direktīvu būtiskajām prasībām.

Pārstāvniecība Eiropā:
 LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
 Amstelveen, Nīderlande

Tikai lietošanai telpās.

[SLOVENŠČINA]

Izjava o skladnosti EU:
 LG Electronics izjavlja, da je ta izdelek v skladu z naslednjimi direktivami.

Direktiva 1999/5/ES o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi ter medsebojnem priznavanju skladnosti te opreme
 Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni

zdrušljivosti

Direktiva 2011/65/EU o standardu RoHS

Zgoraj opisani izdelki izpolnjujejo bistvene zahteve navedenih direktiv.

Evropski zastopnik:

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nizozemska

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

[SRPSKI]

Napomena o usklađenosti sa standardima:

LG Electronics ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa sledećim direktivama:.

R&TTE direktiva 1999/5/EC

EMC direktiva 2004/108/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Prethodno opisani proizvodi usklađeni su s osnovnim zahtevima iz navedenih direktiva.

Evropski predstavnik:

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holandija

Koristite samo u zatvorenom prostoru.

[HRVATSKI]

Napomena o sukladnosti s EU standardima:

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan sljedećim Direktivama.

R&TTE direktiva 1999/5/EC

R&EMC direktiva 2004/108/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Gore opisan proizvod sukladan je osnovnim zahtjevima navedenih direktiva.

Zastupnik za Europu:

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Nizozemska

Korištenje isključivo u zatvorenom prostoru.

[TÜRKÇE]

AB Uygunluk Bildirimi:

LG Electronics, burada bu ürünün aşağıdaki Direktifler ile uyumlu olduğunu beyan eder.

R&TTE Direktifi 1999/5/EC

EMC Direktifi 2004/108/EC

RoHS Direktifi 2011/65/EU

Yukarıda anlatılan ürünler, belirtilen direktiflerin gereklilikleri ile uyumludur.

Avrupa temsilciliği :

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Hollanda

Sadece kapalı alanda kullanım.

[SHQIP]

Deklarata e Konformitetit për BE-në:

LG Electronics nëpërmjet kësaj deklaracion se ky produkt është në përputhje me Direktivat e mëposhtme.

Direktivën R&TTE 1999/5/KE

Direktivën EMC 2004/108/KE

Direktiva RoHS 2011/65/BE

Produktet e përshkruara më lart përputhen me kërkesat thelbësore të direktivave të specifikuar.

Përfaqësuesi evropian:

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holandë

Vetëm për përdorim të brendshëm.

[BOSANSKI]

Napomena o usklađenosti sa propisima EU:

LG Electronics ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa sljedećim direktivama:

Direktiva o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi 1999/5/EC

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EC

RoHS direktiva 2011/65/EU

Opisani proizvodi usklađeni su sa ključnim zahtjevima navedenih direktiva.

Predstavnik za Europu:

LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Holandija

Samo za unutarnju upotrebu.

[МАКЕДОНСКИ]

Известување за усогласеност со ЕУ:
LG Electronics јавно изјавува дека овој
производ е во согласност со следните
директиви.

R&TTE директива 1999/5/EC
EMC директива 2004/108/EC
RoHS директива 2011/65/EU

Производите опишани погоре ги
исполнуваат основните услови од
посочените директиви.

Европски претставник:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Холандија

За употреба само во затворени простории.

[ҚАЗАҚША]

ЕО сәйкестік туралы ескертуі:
LG Electronics осы құжат арқылы бұл
құрылғының мына директиваларға сай
екенін мәлімдейді.

Радио және телекоммуникациялық
жабдықтардың 1999/5/EC директивасы
2004/108/EC электромагниттік үйлесімділік
директивасы
2011/65/EU санды RoHS директивасы

Жоғарыда сипатталған өнімдер көрсетілген
директивалардың негізгі талаптарына
сай келеді.

Еуропадағы өкілдік:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Нидерланд

Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.

[РУССКИЙ]

Уведомление о соответствии нормам ЕС:
Компания LG Electronics настоящим
заявляет о том, что данное изделие
соответствует следующим директивам.

Директива R&TTE 1999/5/EC
Директива EMC 2004/108/EC
Директива RoHS 2011/65/EU

Описанные выше изделия соответствуют
основным требованиям указанных
директив.

Представительство в Европе:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Нидерланды

Только для использование в помещении.

[Українська]

Підтвердження відповідності стандартам
ЄС:

Ця компанія LG Electronics підтверджує
відповідність цього продукту вимогам
директив, що перелічені нижче.

Директива R&TTE, 1999/5/EC
Директива EMC, 2004/108/EC
Директива RoHS, 2011/65/EU

Описані вище продукти відповідають
основним вимогам вказаних директив.

Уповноважена особа у Європі:
LG Electronics Krijgsman 1-1186 DM
Amstelveen, Нідерланди

Призначено лише для використання в
приміщенні.

WEEE

[English]

Disposal of your old appliance

- 1 When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
- 2 All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream through designated collection facilities appointed by your government or your local authorities.
- 3 The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

[FRANÇAIS]

Mise au rebut des produits

- 1 Le pictogramme d'une poubelle barrée sur le produit indique que le produit est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
- 2 Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
- 3 Le traitement correct de votre vieux appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes.
- 4 Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

[ITALIANO]

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- 1 Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, tale prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/CE.
- 2 Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

[SVENSKA]

Kassering av din gamla apparat

- 1 När den här symbolen med en överkryssad soptunna på hjul sitter på en produkt innebär det att den regleras av European Directive 2002/96/EC.
- 2 Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras via andra vägar än de som finns för hushållsavfall, helst via för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar som myndigheterna utser.
- 3 Om du kasserar din gamla apparat på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
- 4 Mer detaljerad information om kassering av din gamla apparat kan fås av kommunen, renhållningsverket eller den butik där du köpte produkten.

[NEDERLANDS]

Uw oude toestel wegdoen

- 1 Als het symbool met de doorgekruiste verrijdbare afvalbak op een product staat, betekent dit dat het product valt onder de Europese Richtlijn 2002/96/EC.
- 2 Elektrische en elektronische producten mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude toestel helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude toestel? Neem dan contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

[SUOMI]

Vanhojen laitteiden hävittäminen

- 1 Tämä merkki tuotteessa tarkoittaa, että tuote kuuluu sähkö -ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU-direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaa.
- 2 Kaikki elektroniset laitteet ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräyspisteeseen.
- 3 Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
- 4 Lisätietoa vanhan laitteen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai myymälään, josta ostit laitteen.

[DEUTSCH]

Entsorgung von Altgeräten

- 1 Wenn das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.
- 2 Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür von der Regierung oder den lokalen Behörden vorgesehenen Sammeleinrichtungen entsorgt werden.
- 3 Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden sowie Gesundheitsgefährdungen für Menschen.
- 4 Weitere Informationen zur Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

[DANSK]

Sådan smider du dit gamle apparat ud

- 1 Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
- 2 Alle elektriske og elektroniske produkter skal smides ud et andet sted end gennem den kommunale affaldsordning ved hjælp af specielle indsamlingsfaciliteter, der er organiseret af staten eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er med til at forhindre mulige skadevirkninger på miljøet og menneskelig sundhed.
- 4 Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunkontor, renovationselskab eller den butik, hvor du købte produktet.

[ΕΛΛΗΝΙΚΑ]

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- 1 Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, το συγκεκριμένο προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΟΚ.
- 2 Η απόρριψη όλων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα σε καθορισμένες εγκαταστάσεις συλλογής απορριμμάτων, οι οποίες έχουν οριστεί είτε από την κυβέρνηση είτε από τις τοπικές αρμόδιες αρχές.
- 3 Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
- 4 Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

[ESPAÑOL]

Desecho de aparatos inservibles.

- 1 Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva europea 2002/96/CE.
- 2 Todos los productos eléctricos y electrónicos se deben desechar por separado de la basura normal del hogar, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3 La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales negativos para el medio ambiente y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar los aparatos eléctricos y electrónicos antiguos, póngase en contacto con el Ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

[PORTUGUÊS]

Eliminação do seu antigo aparelho

- 1 Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
- 2 Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
- 3 A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
- 4 Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

[SLOVENČINA]

Likvidácia vášho starého prístroja

- 1 Keď sa na produkte nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
- 2 Všetky elektrické a elektronické produkty by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na to určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- 3 Správnu likvidáciu starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento produkt zakúpili.

[ČESKY]

Likvidace starých spotřebičů

- 1 Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
- 2 Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
- 4 Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

[HRVATSKI]

Odlaganje starog uređaja

- 1 Ako je na uređaj postavljen simbol s prekriženom kantom za smeće na kotačićima, to znači kako se na uređaj odnosi Europska direktiva 2002/96/EC.
- 2 Električne i elektroničke uređaje ne biste trebali odlagati putem komunalnih kanala za prikupljanje otpada, već putem za to određenih odlagališta koje je odredila vlada ili lokalna uprava.
- 3 Ispravno odlaganje starih uređaja doprinijet će sprječavanju negativnih posljedica po okoliš, zdravlje životinja i ljudi.
- 4 Dodatne informacije o odlaganju starih uređaja zatražite od gradske uprave, službe za zbrinjavanje otpada ili trgovine u kojoj ste proizvod kupili.

[MAGYAR]

Régi eszközök ártalmatlanítása

- 1 A termékhez csatolt áthúzott, kereskes szeméttároló jel jelöli, hogy a termék a 2002/96/EC EU-direktíva hatálya alá esik.
- 2 Minden elektronikus és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt begyűjtő eszközök használatával.
- 3 Régi eszközeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 4 Ha több információra van szüksége régi eszközeinek ártalmatlanításával kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

[POLSKI]

Pozbywanie się urządzenia

- 1 Jeżeli produkt jest oznaczony takim symbolem przekreślonego kosza, oznacza to, że jest on objęty dyrektywą 2002/96/WE.
- 2 Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Wszystkie tego typu urządzenia powinny być oddawane do specjalnych punktów zbiórki wyznaczonych przez krajowe lub lokalne władze.
- 3 Właściwa utylizacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
- 4 Więcej szczegółowych informacji o oddawaniu zużytych urządzeń do utylizacji można uzyskać w urzędzie miasta, zakładach wywozu lub utylizacji odpadów oraz w punkcie zakupu produktu.

[EESTI]

Kasutuskõlbmatu seadme käitlemise kord

- 1 Kui seade on mürgistaud selle elektri- ja elektroonikaseadmete lahuskogumist mürgistava tähisega (rastestega prügikonteineri kujutis, millele on rist peaaie tõmmatud), tuleb toodet käidelda vastavalt Eurodirektiivile 2002/96/EÜ.
- 2 Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavalise prügi hulka. Nad kuuluvad lahuskogumisele selleks määratud kogumispunktides.
- 3 Kasutuskõlbmatu terviseadme käitlemine tavaprügist lahus on korraldatud selleks, et vältida negatiivseid tagajärgi, mida põhjustaksid seadme osade purunemisel vabaneda võivad ohtlikud jäätmed loodusele või inimorganismile.
- 4 Täpsemat informatsiooni selle kohta, kuhu ja millal saab ära anda oma kasutamiskõlbmatu elektri- ja elektroonikaseadme, küsige kohalikult

omavalit- suselt, prügifirmalt või kaupluselt, kust seadme ostsite.

[LATVIEŠU]

Vecās elektroierīces nodošana

- 1 Ja uz produkta ir simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni, tas nozīmē, ka produkts ir iekļauts Eiropas direktīvā 2002/96/EC.
- 2 Visi elektriskie un elektroniskie produkti ir jāutilizē, nododot pašvaldībās īpaši noteiktās pieņemšanas vietās. Tos nedrīkst izvest parastās municipalitātes atkritumu urnās.
- 3 Ievērojot prasības veco elektroierīču utilizēšanā, jūs pasargāsi apkārtējo vidi un cilvēku veselību no iespējami nelabvēlīgajām sekām, kādas varētu rasties, ierīcēm sadaloties nepiemērotā vietā.
- 4 Lai gūtu plašāku informāciju par veco ierīču utilizēšanas iespējām, sazinieties ar pilsētas pašvaldību, atkritumu savākšanas saimniecību vai veikalu, kurā ierīci iegādājāties.

[LIETUVIŲ K.]

Senos įrangos atliekų tvarkymas

- 1 Užbrauktas konteinerio simbolis, pritvirtintas ant prekės, reiškia, kad įranga tvarkoma pagal Europos direktyvą 2002/96/EB.
- 2 Visos elektros ir elektroninės įrangos atliekos turi būti renkamos atskirai ir neišmetamos į atliekų konteinerį kartu su kitomis buitinėmis atliekomis, naudojant specialią atliekų surinkimo sistemą, patvirtintą vyriausybės ar vietos valdžios.
- 3 Tinkamas senos įrangos atliekų tvarkymas padės išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.
- 4 Dėk išsamesnės informacijos apie senos įrangos tvarkymą, prašome kreiptis į miesto valdžią, atliekų perdavimo tarnybą arba parduotuvę, kurioje pirkote įrangą.

[TÜRKÇE]

Eski cihazınızın atılması

- 1 Bir çarpı işaretli tekerlekli çöp tenekesi sembolü ürünün 2002/96/EC Avrupa Yönergesi kapsamında olduğunu gösterir.
- 2 Tüm elektrik ve elektronik ürünler hükümetin veya mahalli yetkililerin gösterdiği toplama tesislerine atılmalıdır.
- 3 Eski cihazınızın uygun biçimde atılması çevreye ve insan sağlığına zararlı potansiyel negatif sonuçları önler.
- 4 Eski cihazınızın atılmasıyla ilgili daha detaylı bilgi almak için lütfen mahalli yetkililerle, katı atık servisiyle ya da ürünü aldığınız mağaza ile irtibata geçiniz.
- 5 EEE Yönetmeliğine Uygundur.

[SLOVENŠČINA]

Odstranjevanje stare naprave

- 1 Če je izdelek označen s simbolom prekriznanega smetnjaka na kolesih, zanj velja evropska direktiva 2002/96/ES.
- 2 Vse električne in elektronske izdelke odstranjujte ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določijo vlada ali krajevne oblasti.
- 3 S pravilnim odstranjevanjem stare naprave pomagate preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.
- 4 Podrobnejše informacije o odstranjevanju stare naprave poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelek kupili.

[БЪЛГАРСКИ]

Изхвърляне на вашия стар уред

- 1 Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на европейска директива 2002/96/ЕС.
- 2 Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- 3 Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- 4 За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

[ROMÂNĂ]

Eliminarea vechiului aparat

- 1 Dacă simbolul acestei pubele pe roți marcate cu o cruce este atașat la un produs, înseamnă că produsul intră sub incidența Directivei europene 2002/96/CE.
- 2 Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
- 3 Eliminarea corectă a vechiului dvs. aparat va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
- 4 Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechiului dvs. aparat, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

[NORSK]

Avhending av det gamle produktet

- 1 Når dette symbolet av en avfallsdunk med kryss over er festet på et produkt, betyr det at produktet omfattes av EU-direktiv 2002/96/EC.
- 2 Alle elektriske og elektroniske produkter skal avhendes separat fra den kommunale renovasjonstjenesten, gjennom innsamlingsordninger som er fastsatt av nasjonale eller lokale myndigheter.
- 3 Riktig håndtering av ditt gamle produkt bidrar til å forhindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
- 4 Du kan få mer detaljert informasjon om avhending av det gamle produktet ved å kontakte kommunen, renovasjonsselskapet eller butikken hvor du kjøpte produktet.

[РУССКИЙ]

Утилизация старого бытового прибора

- 1 Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/CE.
- 2 Электрические и электронные устройства следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
- 3 Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- 4 Для получения более подробных сведений об утилизации оборудования обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

[SRPSKI]

Odlaganje starog uređaja

- 1 Simbol precrtane korpe za otpatke na proizvodu znači da se na njega odnosi Direktiva Evropske unije 2002/96/EC.
- 2 Sve električne i elektronske uređaje treba odložiti odvojeno od opšteg gradskog otpada korišćenjem namenskih tačaka za prikupljanje, koje je ustanovila vlada ili lokalna uprava.
- 3 Pravilno odlaganje starog uređaja pomoći će u sprečavanju potencijalnog negativnog uticaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi.
- 4 Više informacija o odlaganju starog uređaja potražite od gradske uprave, komunalnog preduzeća za odlaganje otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili proizvod

[Only Jordan]

**Disposal of your appliance**

The symbol indicating separate collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin.

التخلص من الجهاز الخاص بك.
الرمز الذي يشير إلى مجموعة منفصلة من المعدات الإلكترونية والكهربائية هو عبارة عن صندوق قمامة يعجلات ومشطوب.



CIS only

[Russian]



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

[Kazakhstan]



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

RoHS

[中国的]

有毒有害物质成份及含量表

为满足中国电子信息产品污染控制管理办法（中国ROHS指令），以下提供的是电子产品部品名称以及可能含有的有毒有害物质表格。

附件

有毒有害物质成份及含量					
铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
X	O	O	O	O	O



注意：所有在中国销售的电子信息产品必须标有环保使用期限的标识。该标识的环保使用期限是指在正常使用条件如温度、湿度，并且不包括电池等耗材情况下的使用期限。



此标识适用于产品中使用的电池，由于电池表面积太小，特在此说明。

[Українська]

Обмеження України на наявність небезпечних речовин

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні

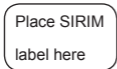
[English]

Ukraine Restriction of Hazardous Substances

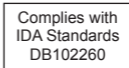
The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

The marking and certifications

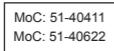
(1) Malaysia SIRIM sticker



(4) Singapore



(2) Israel



(5) ICASA (SOUTH AFRICA)



(3) Oman



(6) Philippines



(7) Brazil



(8) UAE



AUSTRALIA & NEW ZEALAND

For warranty service, please keep this warranty certificate and your receipt to validate proof of purchase.

TELEVISION ACCESSORIES MANUFACTURER'S WARRANTY

Subject to the terms below, LG Electronics Australia Pty Ltd (LG) will, for one (1) year from date of purchase, authorise a free of charge repair or replacement (at LG's discretion) of your LG television accessory if, in LG's opinion, it needs repair because of a manufacturing or materials defect appearing and notified to LG in accordance with this warranty, within such period.

This LG manufacturer's warranty only applies to service within Australia and New Zealand to units purchased within Australia and New Zealand. This warranty is not transferable and applies to the original purchaser only. No LG employee, product retailer or Authorised Service Centre has authority to vary the terms of this warranty. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods.

PLACE OF SERVICE

Repairs under the terms of this warranty will be conducted at an LG Authorised Service Centre. Transportation costs to and from the Service Centre are not covered by this Warranty. Service Centers are open during normal business hours, Monday to Friday. LG's Authorised Service Centre may charge an additional fee for service outside these hours.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This LG manufacturer's warranty does not cover:

- Maintenance, repair or replacement of parts or consumables due to normal wear and tear.
- Repair of cosmetic or physical damage.
- Accident, neglect, misuse or Act of God.
- Alterations or repairs made by someone other than an LG Authorised Service Centre.
- Unauthorised modifications or other acts, including spills of food or liquid or water (liquid ingestion), or external interference which is not a manufacturing or material fault.
- Use of the product beyond its intended purpose or in manner that does not comply with the user instructions.
- Damage or defects caused by use of or in connection with accessories, software and/or services not manufactured, supplied or authorised by LG.

OTHER RIGHTS

The benefits given by this LG manufacturer's warranty are additional to other rights and remedies that you may have under law.

Australian customers: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

HOW TO CLAIM

To make a claim against this manufacturer's warranty, you must contact LG within one (1) year of purchase on:

By telephone	By post (Australia Only):
Australia	Warranty Claims
1300 LG CARE (1300 542 273) 7 Days, 7am-7pm	LG Electronics Australia
New Zealand	PO Box 212
0800 LG CARE (0800 542 273) 7 Days, 9am-9pm	Horsley Park NSW 2175

When contacting LG for assistance please provide your name and address, model number, serial number, date of purchase, and a complete description of the problem. This information will help LG provide fast assistance.



LG Electronics Australia Pty Ltd (ABN 98 064 531 264)
2 Wonderland Drive, Eastern Creek NSW 2766
Australia

